

Attorney's Ref. No.:

**Declaration and Power of Attorney For Patent Application**

特許出願宣言書及び委任状

**Japanese Language Declaration**

日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り宣言する:

私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された通りである。

下記の名称の発明について特許請求範囲に記載され、且つ特許が求められている発明主題に関して、私が最初、最先且つ唯一の発明者である（唯一の氏名が記載されている場合）か、或いは最初、最先且つ共同発明者である（複数の氏名が記載されている場合）と信じている。

上記発明の明細書はここに添付されているが、下記の欄がチェックされている場合は、この限りでない：

の日に出願され、  
 この出願の米国出願番号またはPCT出願番号は、  
 であり、且つ、  
 の日に訂正された出願（該当する場合）

私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記明細書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。

私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定義されている、特許性について重要な情報を開示する義務があることを認める。

As a below named inventor, I hereby declare that

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first, and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

**"SHAPING CONTROL METHOD AND  
SHAPING CONTROL APPARATUS"**

the specification of which is attached hereto unless the following box is checked.

was filed on  
 as United States Application Number or  
 PCT International Application Number  
 and was amended on  
 (if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

## Japanese Language Declaration

(日本語言宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出願または発明者証の出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米国法典第35編第365条(a)によるPCT国際出願について、同第119条(a)~(d)項又は第365条(b)項に基づいて優先権を主張するとともに、優先権を主張する本出願の出願日よりも前の出願日を有する外国での特許出願または発明者証の出願、或いはPCT国際出願については、いかなる出願も、下記の枠内をチェックすることにより示した。

## Prior Foreign Application(s)

外国での先行出願

2000-33288	Japan	10/February/2000	<input type="checkbox"/>
(Number) (番号)	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	<input type="checkbox"/>
(Number) (番号)	Japan	(Day/Month/Year Filed) (出願年月日)	<input type="checkbox"/>
(Country) (国名)			

私は、ここに、下記のいかなる米国特許出願についても、その米国法典第35編119条(e)項の利益を主張する。

Priority Not Claimed  
優先権主張なし

(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
-----------------------------	------------------------

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119 (e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
-----------------------------	------------------------

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 120 of any United States application(s), or 365 (c) of any PCT International application designating the United States, listed below, and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, Section 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of application:

(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
-----------------------------	------------------------

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況:特許可済、係属中、放棄済)
---

(Application No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
-----------------------------	------------------------

(Status: Patented, Pending, Abandoned) (現況:特許可済、係属中、放棄済)
---

私は、ここに表明された私の自身の知識に係わる陳述が真実であり、且つ情報と信ずることに基づく陳述が、真実であると信じられるることを宣言し、さらに、故意に虚偽の陳述などを行った場合は、米国法典第18編第1001条に基づき、罰金または拘禁、若しくはその両方により処罰され、またそのような故意による虚偽の陳述は、本出願またはそれに対して発行されるいかなる特許も、その有効性に問題が生ずることを理解した上で陳述が行われたことを、ここに宣言する。

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to collection of information unless it displays a valid OMB control number.

## Japanese Language Declaration

(日本語宣言書)

委任状： 私は本出願を審査する手続を行い、且つ米国特許商標庁との全ての業務を遂行するために、記名された発明者として、下記の弁護士及び／または弁理士を任命する。（氏名及び登録番号を記載すること）

Norman F. Oblon, Reg. 24,618; Marvin J. Spivak, Reg. 24,913; C. Irvin McClelland, Reg. 21,124; Gregory J. Maier, Reg. 25,599; Arthur I. Neustadt, Reg. 24,854; Richard D. Kelly, Reg. 27,757; James D. Hamilton, Reg. 28,421; Eckhard H. Kuesters, Reg. 28,870; Robert T. Pous, Reg. 29,099; Charles L. Gholtz, Reg. 26,395; William E. Beaumont, Reg. 30,996; Jean-Paul Lavallee, Reg. 31,451; Stephen G. Baxter, Reg. 32,884; Richard L. Treanor, Reg. 36,379; Steven P. Weihrouch, Reg. 32,829.

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith. (list name and registration number)

John T. Gookasian, Reg. 26,142; Richard L. Chinn, Reg. 34,305  
Steven E. Lipman, Reg. 30,011;  
Carl E. Schlier, Reg. 34,426; James J. Kulbaski, Reg. 34, 648;  
Richard A. Neifeld, Reg. 35,299; and J. Derek Mason, Reg. 35,270; Surinder Sachar, Reg. 34,423; Jeffrey B. McIntyre, Reg. 36,867; William T. Eros, Reg. 33,128;  
Michael E. McCabe, Jr., Reg. 37,182; Bradley D. Lytle, Reg. 40,073; and Michael R. Casey, Reg. 40,294

書類送付先：

Send Correspondence to:

OBLOON, SPIVAK, McCLELLAND, MAIER & NEUSTADT, P.C.  
FOURTH FLOOR 1755 JEFFERSON DAVIS HIGHWAY  
ARLINGTON, VIRGINIA 22202 U.S.A.

直接電話連絡先：（名前及び電話番号）

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

OBLOON, SPIVAK, McCLELLAND, MAIER & NEUSTADT, P.C.  
(703) 413-3000

唯一または第一発明者名

Full name of sole or first inventor

Jun HASEGAWA

発明者の署名

Inventor's signature

 February 7, 2001

住所

Residence

日本国

Yokohama-Shi, Kanagawa-Ken, Japan

国籍

Citizenship

日本

Japan

私書箱

Post Office Address

B101, Toshiba-Hiyoshi-Ryo, 14-1, Hiyoshi-Hon-Chō 4-Chome,  
Kohoku-Ku, Yokohama-Shi, Kanagawa-Ken, Japan

第二共同発明者

Full name of second joint inventor, if any

第二共同発明者の署名

日付

Second inventor's signature

Date

住所

Residence

日本国

, Japan

国籍

Citizenship

日本

Japan

私書箱

Post Office Address

（第三以降の共同発明者についても同様に記載し、署名をすること）

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

**PATENTS ONLY**

To the Honorable Commissioner of Patents and Trademarks. Please record the attached original documents or copy thereof.

1. Name of conveying party(ies):

Jun HASEGAWA

Additional name(s) of conveying party(ies) attached?  Yes  No

3. Nature of Conveyance:

Assignment  Merger  
 Security Agreement  Change of Name  
 Other

Execution Date: February 7, 2001

2. Name and address of receiving party(ies):

Name: KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA

Address: 72, Horikawa-Cho, Saiwai-Ku,  
Kawasaki-Shi, Kanagawa-Ken,  
JAPANJC896 U.S. PTO  
09/700495  
02/12/01Additional name(s) and address(es) attached?  Yes  No

4. Application number(s) or patent number(s):

If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: February 7, 2001

A. Patent Application No.(s)

B. Patent No.(s)

Additional numbers attached?  Yes  No

5. Name and address of party to whom correspondence concerning document should be mailed:



22850

DO NOT USE THIS SPACE

6. Total applications and patents involved: 1

7. Total fee (37 CFR 3.41): \$40.00

 Enclosed Authorized to be charged to deposit account

8. Deposit account number: 15-0030

(Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account)

9. Statement and signature

*To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy**of the original document.*

Marvin J. Spivak

Name of Person Signing

Registration Number: 24,913

C. Irvin McClelland  
Signature  
Registration Number 21,124

2/12/01

Date

Total number of pages including this cover sheet: 3

Do not detach this portion

Mail documents to be recorded with required cover sheet information to:

Commissioner of Patents and Trademarks  
 Box Assignments  
 Washington, D.C. 20231

# 譲渡証 (Translation/日本語訳)

下記に署名した私／私達、  
は、

ある発明を創出し、これについて合衆国特許出願は

- ここに私／私達により署名され、
- \_\_\_\_に私／私達により（それぞれ）署名され、
- に出願され、出願番号が交付され、
- PCT国際出願 としてに出願され、

その発明は

という名称である。そして、ここにその受領を認める対価で、  
私／私達は、当該発明／出願について、合衆国とその属領及び  
全ての外国に於ける全面かつ独占的な権利；合衆国とその属  
領及び全ての外国に於いて発行される特許証に関わる全ての  
権利、所有権、利益；一部継続出願、継続出願、分割出願、  
差替え出願、再発行出願、特許期間延長等、合衆国とその属領  
及び全ての外国に於いて既に出願されたか若しくは今後出願  
される特許に関わる全ての権利；そして、国際条約、同盟、契  
約、法令、協定（将来制定されるものを含む）に基づく全ての  
優先権を伴う一切の権利；を、日本国神奈川県川崎市幸区櫻川  
町72番地に住所を有する株式会社 東芝、その後継者、譲  
受人及び法定代理人に対して、売却、譲渡、移転するものとす  
る。

さらに、私／私達は、株式会社 東芝（以下譲受人と言ふ）  
が单複数ないしは複数の当該発明（以下当該発明という）に関わ  
る特許権を、自己の名により、合衆国とその属領及び全ての外  
国に於いて出願し、特許を受けること；またこの譲渡証の意図  
と目的を試実に実行することを求められた場合、下記に署名した  
私／私達が、当該譲受人、その後継者、その被譲渡者、及び  
法定代理人の費用負担にて、一部継続出願、継続出願、分割出  
願、差替え出願、再発行出願、特許期間延長等を行い、合法的  
の宣誓書、譲渡証、委任状等の書類を作成し、あらゆる法的または  
準法的訴訟手続に於いて証言を行うこと；当該発明とその経  
緯に関連して、下記に署名した私／私達が知り得た全ての事実  
を、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理人に連絡す  
ること；そして当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理  
人が、当該発明の特許権の適切な保護、維持、権利行使するた  
めに望ましいと考慮すること、また、当該発明に関わる特許出  
願に際し、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理人に  
対して法的権限を付与することが望ましいと考慮することに  
ついて、可能な限り行うことを承諾する。

## Assignment

For good and valuable consideration, the receipt of which is hereby  
acknowledged, I/WE, the undersigned,

Jun HASEGAWA

who have created a certain invention for which an application for  
United States Letters Patent

- executed by ME/US on even date herewith,
- executed by ME/US on \_\_\_\_\_,  
(respectively).
- filed on \_\_\_\_\_ and assigned  
Serial No. \_\_\_\_\_
- filed as International Application No.  
filed on \_\_\_\_\_

and entitled:

**"SHAPING CONTROL METHOD AND  
SHAPING CONTROL APPARATUS"**  
Do hereby sell, assign and transfer to KABUSHIKI KAISHA  
TOSHIBA, a corporation of Japan, having a place of business at  
72, Horikawa-Cho, Saiwai-Ku, Kawasaki-Shi, Kanagawa-Ken,  
Japan, its successors, assigns, and legal representatives, the full  
and exclusive right to said invention and said application and to any  
and all inventions described in said application for the United  
States, its territorial possessions and all foreign countries, and the  
entire right, title and interest in and to any and all Letters Patent  
which may be granted therefor in the United States, its territorial  
possessions and all foreign countries; and in and to any and all continuations-in-part, continuations, divisions, substitutes,  
reissues, extensions thereof, and all other applications for Letters  
Patent relating thereto which have been or shall be filed in the  
United States, its territorial possessions and/or any foreign  
countries, and all rights, together with all priority rights, under any  
of the international conventions, unions, agreements, acts, and  
treaties, including all future conventions, unions, agreements, acts,  
and treaties;

Agree that KABUSHIKI KAISHA TOSHIBA, hereinafter referred to as Assignee, may apply for and receive Letters Patent for said invention and said inventions, hereinafter referred to as said invention, in its own name, in the United States, its territorial possessions, and all foreign countries; and that, when requested to carry out in good faith the intent and purpose of this assignment, at the expense of said Assignee, its successors, assigns and legal representatives, the undersigned will execute all continuations-in-part, continuations, divisions, substitutes, reissues, extensions thereof, execute all right oaths, assignments, powers of attorney and other papers, testify in any legal or quasi legal proceedings; communicate to said Assignee, its successors, assigns or legal representatives all facts known to the undersigned relating to said invention and the history thereof; and generally do everything possible which said Assignee, its successors, assigns, or legal representatives shall consider desirable for aiding in securing, maintaining and enforcing proper patent protection for said invention and for vesting title to said invention and all applications for patents on said invention in said Assignee, its successors, assigns, or legal representatives; and

そして、私／私達は、この書面により譲渡された権利や財産に影響する、如何なる譲渡、授權、抵当権、ライセンス等その他 の協定も他の第三者との間で行っていないこと；下記に署名した私／私達によって、この書面に記載されている権利が所有されていることを、当該譲受人、後継者、被譲渡者、及び法定代理人に対して誓約するものである。

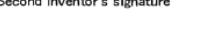
さらに、下記に署名した私／私達はこの譲渡書は英語の部分の表現によってのみ解釈されることに同意する。

上記を証明するため、私／私達は下記日付で署名する。

Covenant with said Assignee, its successors, assigns, or legal representatives that no assignment, grant, mortgage, license or other agreement affecting the rights and property herein conveyed has been made to others by the undersigned, and that full right to convey the same as herein expressed is possessed by the undersigned.

I/WE, the undersigned do further agree that this Assignment is to be construed solely according to the terms of the English language portions thereof.

IN TESTIMONY WHEREOF I/WE have hereunto set MY/OUR signature seal on the date indicated below.

唯一または第一発明者名	Full name of sole or first inventor Jun HASEGAWA		
発明者の署名	日付	Inventor's signature	Date
 February 7, 2001			
第二共同発明者（いる場合）	Full name of second joint inventor, if any		
第二共同発明者の署名	日付	Second Inventor's signature	Date
			
第三共同発明者（いる場合）	Full name of third joint inventor, if any		
第三共同発明者の署名	日付	Third Inventor's signature	Date
			
第四共同発明者（いる場合）	Full name of fourth joint inventor, if any		
第四共同発明者の署名	日付	Fourth Inventor's signature	Date
			
第五共同発明者（いる場合）	Full name of fifth joint inventor, if any		
第五共同発明者の署名	日付	Fifth Inventor's signature	Date
			
第六共同発明者（いる場合）	Full name of sixth joint inventor, if any		
第六共同発明者の署名	日付	Sixth Inventor's signature	Date
			
第七共同発明者（いる場合）	Full name of seventh joint inventor, if any		
第七共同発明者の署名	日付	Seventh Inventor's signature	Date
			
第八共同発明者（いる場合）	Full name of eighth joint inventor, if any		
第八共同発明者の署名	日付	Eighth Inventor's signature	Date
